

حيات

میانجامیانه... دیار داهای قونفره حیات قاتلم...
نخه -

اداره مرکزی :

آنقره ده ، استانبول جاده سنده آنقره
معارف امینکی یانده کی داتر .

استانبول بوروسی :

استانبولده ، آنقره جاده سنده ۸۷ نومروده
داثره مخصوصه

نسخه هربرده ۱۵ فروردر .

سنة لکی بوسته ایله ۷،۵ لیرا .
(اجنئی مملکتلر ایچین ۷،۵ دولار) .

ایونه واهلان ایشلری ایچین استانبول بوروسته
مراجعت ایدیلیر .

بازی ایشلرنک مرجعی آنقره مرئوسدر .

صافی : ۷۰

آنقره ، ۲۹ مارت ، ۱۹۲۸

۳ نجی جلد

مباحه

بین الملل قونفره لرواهیتاری

بین الملل علم حیاتنده قونفره لرك اهمیتی کیت
کیده فضله لشیور . هر هانکی علم شعبه سی اولورسه
اولسون ، « علم » ، ماهیتی اعتباریله « بین الملل »
بر محصول اولدیغندن ، مختلف مملکتلرده عین
موضوع اوزرنده چالیشان عالمر آراسنده صیقی
ودائمی بر ارتباط تأسیسنه هرکون داهای چوق
احتیاج کورولیور ؛ و بو احتیاج نتیجه سنده ،
هر علم شعبه سنه عائد آری آری بین الملل
قونفره لر ، بین الملل مساعی تشکیلاتی وجوده
کلیور . جهان حربی ، قیصه بر زمان ایچون ،
مختلف مملکتلر عالمری آراسنده دهرین اوچوروملر
آچهرق اسکی بین الملل علم تساندینی بوزمش ،
یکرمنجی عصرک ایلك سنه لرند مسعود بر
انکشاف کوسترن بو بین الملل اشتراك مساعی بی
اخلال ایله مشدی . برقاج سنه دن بری ، اواسکی
فناخاطره لرك اونوتولار قیکیدن علم ساحه سنده کی
بین الملل تساندک قوتله ندیکی کورولیور . « جمعیت
اقوام » کده بومستله یله علاقه دار اولماسی ، بو
مؤسسه نك مختلف ماهیتده کی فعالیتلری آراسنده
بلسکه الك جدی واک مشر اولانیدر . هر حالده ،
آقاده میلر ، دارالفنونلر ، علمی جمعیتلر آراسنده
حربدن اولکی صمیمی مناسباتک یکیدن باشلادیغنی
وهر طرفده بین الملل علمی قونفره لرك طوپلانیدیغنی
کورمک ، مدنیتک مستقبل انکشافی نامنه ممنونیتله
سلامانه حق بر حاده در .

بو بین الملل علم قونفره لرینک ماهیت و خد
متلری ، مختلف نقاط نظردن مطالعه اولونه بیلیر .
صرف علمی نقطه نظردن بونلرك فائده لرینی
شوصورتله خلاصه ایده بیلیرز : عین ساحه لرده

چالیشان مختلف مملکتلره منسوب عالمر آراسنده
شخصی دوستقلر پیدا ایده رک علمی رابطه لری
جو غالتق ؛ هرکسی بر برینک نتایج مساعی سندن
خبردار ایتک ؛ مختلف نقطه نظرلرك مبادله
ومناقشه سنه خدمت ایتک صورتیله علمی ترقیاته
مؤثر اولق ؛ مستقبل مساعی ایچون معین
پروگراملر چیزه رک بین الملل اشتراك مساعی بی
تأمین ایتک ؛ بین الملل ماهیتده نشریات یاپیلا .
بیلیم سی ایچون مادی ومعنوی وسائط وعناصری
تأمین چالیشمق . داغینیق ، منفرد مساعی بی
عمومی تشکیلاته ربط ایتک غایه سنی استهداف
ایده ن بومساعینک اهمیتی وفائده سی پک صریحدر .
دیگر طرفدن ، بو قونفره لر ، مختلف ملتلك او
ساحه ده کی علمی سویه سنی کوسترن بر نوع
امتحان میدانی تشکیل ایده ر : هر ملت بوراده
ساده جه معناسز بر سیرجی حالنده قالمایه رق ،
فکری فعالیت وقدرتی کوستره بیلیمک ایچون ،
اوساحه ده کی اک ممتاز عالمرینی بورایه کوندرمک
چالیشیر . هر هانکی ملتی تمثیل ایده نلر ، قونفره
مساعی سنه قوت و موفقیتله اشتراك ایده جک
بر سویه ده بولونمازلر سه ، وضعیت چوق فیع اولور .
بو قونفره لرك کندیلرینه مخصوص غریب بریدی
قودی محیطی واردر ؛ بو محیط ، اک حساس بر بارومتره
کبی ، هرکسک قدرت و موفقیت درجه سنی
در حال ثولجر . بناء علیه ، موفقیتله اشتراك
ایدیله جکنه امین اولمادقجه ، بوکی اجتماعلره
اشتراك ایتمه ک اک دوعرو بر حرکتدر . هله ،
شیمدی به اکثریتله قدر یادیغمز کبی ، ساده جه سیرجی
صفتیله قونفره لره کیتیمک ، مفید اولمقدن زیاده

مضر اولور . اساساً بوکی اجتماعلره - بالخاصه
مثلاً بردارالفنون نامنه - اشتراك ایده جک اونلرك ،
کندی شعبه سنده بین الملل بر شهرت علمی بی
حائز ذوات آراسندن انتخابی شرطدر . فرق
اللی سنه دن بری یوزلرجه بین الملل قونفره به اشتراك
ایتمزددر ؛ فقط بو قونفره لرك نشریاتنده ،
ضبطنامه لرند ، تورکیه نامنه اشتراك ایده نلرك
مخطرله رینه ، اثرلرینه تصادف ایدیلمه سی ، مع الاسف
چوق نادر بر حاده در .

بین الملل قونفره لرك ، علمی جهه دن باشقا
برده سیاسی جهه لری واردر : جهان افکار -
عمومیه سنه قارشى کندیلرینک « علم ومدنیت
خادمی » اولدیغنی کوسترمک ایسته ن بعض کنج
دولتله ، کندی مملکتلرند بو جنس بین الملل
اجتماعلره زمین حاضر لاق صورتیله بر نوع
مدنی نمایش یاپارلر . مثلاً جهان حربندن صکرا
« رومانی » و « یوغوسلاویا » کندیلرینی « یونانستان »
کبی بیزانس عنعنه لرینک وارث ومعقبی عدایتدکری
جهتله ، بیزانس تدقیقاتنک انکشافنه بویوک بر
علاقه کوستردیلر . رومانی (۱۹۲۴) ده
« بوکرش » ده « بین الملل برنجی بیزانس تدقیقاتی
قونفره سی » نی اجتماعه دعوت ایتدی ؛ و بو صورتله
بو تدقیقاتده کندیسنک بویوک بر موقعی وعلاقه سی
اولدیغنی کوستردی . ایکنجی « بین الملل بیزانس
تدقیقات قونفره سی » (۱۹۲۷) ده « بلغراد » ده
اجتماع ایتدی . بو صورتله « یوغوسلاویا » کندیسنک
علم و مدنیت خادمی اولق و بیزانس تدقیقاتنه
علاقه کوسترمک خصوصنده رومانیادن کری
قالمایاجغنی آکلادی . اساساً هر ایکی قونفره ده ده ،



تفرقه نوروسی : ۲۶

عالمم اک ظالم و سنی بردوشمان کی اوموز
باشده بکلور ، خارجه یادیتم آمانسز مجادله ده
منادیا خیزی کسور ، بی آرقادن وورمق
ایچون اک زبون و مغلوب ساعتیری بکلوریدی .
بن ایشه کبردکدن صورکده بو بویه دوام ایتدی .
اونلردن بر آز یاردم و وفا کوره بدم بلکه کنیدی
بر درجه به قدر طولار ، یاواش یاراش بورجلری
اوده ردم .

فقط یازیق که بویه اولادی . کوندن کونه
بورجلرم آرتدی . بوتون کون ایش باشنده بورولوبوردم .
صوکرا بویتینجه آلاچقیلره صیرا کلوریدی . نهایت
بورغونلق کافی ده گلش کی برده اوده مجادله لک
اک اوزوسی و خراب ایدیجسته کبرشمک لازم
کلوریدی . بوتون عزیمه و قوتنه رغما برده بر
انساندم . بورغونلقدن ، یأسدن کنیدی غایب
ایدیوردم . وجودم کی ذهنم ده بیتاب دوشوبوریدی .
اووقت رؤیاده بر انسان کی نه دوشوندیکی ، نه
یادیغی بیلیموردم . بو تأثیرله وظیفه باشنده
اوافق اوافق بولسزلقلره دها دوزوسی سؤاستعمالره ،
خیرسزلقلره باشلادم . بر کره بو بویه کبریلدی
طبیعی جوراب سوکوکی کی کیدر ... أولا بعض
بولسزلقلره کوز یوموبور ، بونک تأمین ایتدیکی پارا
ایله سوقاقده یاقامه یاپشان ، اوده قابومک اوکنه
کلوب رزالت چیقاران آلاچقیلرک اک آرلیلری
صودیریبوردم . صوکرا ایشی بویتدم . انصافسزجه
چالغه باشلادم . آز زمان ایچنده اله ایجه پارا
کیدی . بوپارانک بک آرتی بورجه قایدم . چونکه
آلاچقیلرک حقارتندن اوتانماغه آلیشمدم .

ایجه لکلینی تشریح ایدره . او ، روحک دردلینی ،
آلرینی ذوق ونشسته سنی تریم ایدره . اونک ایچوندکه
بوکی اثرله ، هرروک اک معتنا برنده ، هر حافظه نک
اک درین برکوشه سنده قالیر ، سیلیمز . ایز برقایان
اثرله قیمت ویرمک ایسه معناسزلقدر . اونلره قیمت
ویره نلرده ، آتقی اوکی اثرلری سیرایتمک واونلری
دیکلمک لایق اولان روحلردر .

تماشا اثرلرینک روح اوزرنده مؤثراوله بیلیمسی
ایچون شو ویاوقسه داخل اولاسی ایجاب ایتدیکی کی
قیمتی اولان هرهانیکی بر اثرکده مؤثر اولاسی بک
طبیعی دکلد . تیاترو قواعدینه رعایت ایدیلرک

اودن بوفضله بارانک نره دن کلدیکنی صورما .
بورلردی . ساده جوق ممنونیدیلر . قاین آنام منادی
شکایتلرینه ، بددعالرینه نهایت ویرمشدی . اسکسی
کی یوزیه کولوبور ، « بنم خیری اوغوم . - الله
سنی باشزدن اکسیک ایتمه سین » دییه صبرغی
اوقشایوریدی . قاریمک سینیرلری ده بر درجه به قدر
سکونت بولغه باشلامشدی . بن بو قادیلرک نه مال
اولدقیرنی آرتق آکلامشدم .

اسکی معصوم و محبت و حرمتله اونلری سومه
امکان یوقدی . فقط بوکا مقابل جوجوقلم ایچون
دلی اولوبوردم . خیرسزلی یوقدر عصیانسز قبول
ایدشمک سبی برآزده اونلردی . جوجوقلم بلکه
بو بودکلی زمان بابالریک نه آدم اولدیغی اوکره نه .
جکلردی ، بندن اوتاناجقلردی . فقط نه یالام . بکا
اونلرک سعادت لازمدی .

حاصل عمریمک برقچ سنه سی ، سعادت دییه م ،
فقط اولدجه سکونت و راحت ایچنده کیدی . نهایت
برکون ، هیچ بکلیدیکم بر ساعتده ، یادیتم خیرسزلقلر
میدانه چیقدی . بنی کومروکدن آتدیلر . و محکمه به
ویردیلر ، بش آی حبس یادم . بنم وارداتک آرقه سی
کسیلجه اوده اک قارا برسالت باش کوستردی .
قاین آنام قاین قای دولاشه رق آغلا یوریدی . هرکس
بو طالعسز قادینه آجیوریدی . قوجا یوزوندن اولدینی
کی داماد یوزندن ده کوله مشدی . بو بوک دامادی
قیزلردن برنی قورشونله اولدورمشدی . عکا
زنداندن چوریوریدی . بوفلاکت یه نه بورمش کی
کوجوک دامادی ده خیرسزلق یاهرق حبسه کیرمشدی .
اوده بو کیدیشه کوجوک قیزی سغالت ایچنده

وجوده کتیریلن بر جوق اثرلر تولومه محکومدر .
بعضی زمان اک کوجوک برخطاب ، برنده استعمال
ایلمک شرطیله ، اک بلیغ جمله لردن دها قیمتی اولور .
ایشته بونقطه دندرکه تماشا اثرلرینک انتخابنده جوق
تیتیز داورانان غرب تیاترولرینک ادبی هیئتلی
هر اثری به که نه دکلی کی ، بزم قیمتی عدایتدیکم
برجوق په سلره ده تمثیل حقنی ویرمه شلردر . فقط
بوکون بو تقیدات سینمشدر . آرتق ادبی هیئتلی
اسکسی کی اثرله تمثیل حقنی ویرمک خصوصنده
قیصقچ داورانیمور ، بونک ایچون ده صوک زمانلرده
تمثیل ایدیلن غرب تیاترولری ایچنده آیلرجه مطبوعات

تولدوره جکدی . اوت بزی بوتون طانیانلر خج
بر صورتده اولدورولن بویوک بالدیزم رخساره ،
سغالت ایچنده ایکلین قاین آنامه ، قاریه ، جوجوقلر به
آجورلر ، بزه لغت ایدیورلردی . فقط حقیقته
بوفاجه نک اک معصوم قوربانلری بزیکی داماددق .
باجانام سرت ، خشین برارککدی . فقط تام معناسیله
تمیز و ناموسلیدی . فاجه نک ایچ یوزی بن بوتون
نفرعانیله بیلیم . بالدیزم رخساری بو اورتاباشلی آدامه
نرونی ایچون ویرمشلردی . باجانام اوکا کبار بر
حیات یاشایوریدی . فقط قاریم کی بالدیزم ده حیات
درسنی قاین آنامدن آلمشدی . هیچ برشدن ممنون
اولمازدی . سعادتک هانکی مرتبه سینه چیقارسه ک
کافی کورمن ، کندیسنی داتما مظلوم و مغدور صانارق
صیرلانیوریدی . بو تربیه به کوره ارکک داتما ظالم ،
سینسی ، یالانچی ایدی . بناء علیه اوکا قارشی قادین داتما
ظالم ، سینسی ، یالانچی اولمالیدی . برآن اوکا کولر
بوز کوسترمه ملی ، بر آن نشه لی و ممنون
کورونه مطلقا بر شی ایجاد ایدیلوب زهرله نه لی ،
ویرمک ایسته مدیکی زورله یاخود حیلله ابله آلدن
آلینالیدی . هپسک بیلیم بن برلرده کیزی نروتلری ،
سفاهت برلری ، طاقم طاقم قادیلری واردی . بر
صباح مسعود بر آدم حیلله اودن چیقارسه دیشارده
مطلقا قاریسی ، عالمسی علیه برفساد چوریریدی .
بناء علیه اونی متادی اوزمه لی ، ازمه لی ، قودورنمالی ،
سرسمله نه لیدی .

دونیاده هرکسک کندی کفویه اوله نه سی
لازم کله بالدیزم آتقی بن حالده برکوجوک مأمورک
یاخود شویله بویه برصاناک قاریسی اولابیلیدی .
دکری ، درجه سی اوادی . فقط طالع اونی کندیکن

ستونی اشغال ایده جک قدرنده هیچ بر اثر میدانه
کلور . وطنی اولادیغنی سوبله دیکم اثرلر ایسه
بونلردن دکلد . اونلر ایدی بر شکله اسملری
مطبوعات ستونلرینه دکل ، قیلرله نقش ایتکه موفق
اولانلردر . بویه اثرلره صاحب اولان ملتر ،
کندیلرینی چاپوق طانتدیرلر . ایشته بوسیدندرکه
تماشا ، یالکز برملک اخلاقی وروحنی تصفیه ایتز .
عینی زمانده اولمک اسمک دنیاک اک اوزاق
کوشه سینه قادر یاییلماسنه عامل اولور .

حکمت شرقی



کوچوک حکایه

دوداقلر صولونجه

مزرعج برباش آغریستدن قیوراندیم برکون ،
برآز هوا آلمق آرزوسيله هدق بیلتمه یی بر بولجی
کی دولاشمه باشلادم . نه قادر کیتدیکی بیلیمورم .
فقط بنارک آزماسندن ، تارلارک کوزه چارماسندن
ایچه ایلرله مش اولدیغی فرق ایتدم . بوبوک ودمیر
بارماقلی برناتک ایچندن غیرمنتظم سسلر یوکسه لیور ،
قهقهه لر دو یولیور ، قولقلری طیرمالایان آجی سسلر
ایشیتیلوردی . بوراسی بردوکون اویغیدی ، یوقه
یک برتولونک چیقدی بر ماتم یواسیمیدی ؟ بودوشو .

« خستیم » دیدم . بری بوسطرلری اوقوسه ده
ماده م که خسته سک نه یه اویکه کیدوب یاتما بوریسکده
کیجه نک آيازی ، دکزک زهرلی رطوبتی ایچنده
بوقه وده اوطوریورسک ؟ البت سنکده باشکی
صوقاجق بربرک واردر . بوساعنده نه بکلده بوریسک ؟
دیه حق یوقی ؟

بویله برسؤال سوروله شو جوانی ویریردم :
« الحمدالله یانه حق یرم وار . دها هنوز کوپری
آلنلرنده ، بوش آخیرکوشه لرنده کیجه یی کچیره جک
حاله کلدم . اوعه کیتک ایچون دها برقاچ ساعت
کجه سنی جولوق چوجوغمک اویوماسنی بکلده بورم .
فریجه ایله زهرا بلکه آجدرلر . بلکه قاپی آجیدیغی
ایشیده رک بیهورده برآمیده قایلیرلر .

صوکر اویوکلرک ستمنه ، هجومه ، بددعاسنه
دیانق لازم . سرخوش اولدیم زمانلر بونک اوقدر
اهمیتی یوق . بنده باغیروب چاغیریورم ، بنده
بددعا ایدیورم . بنده بیللردن بری ایچنده بیریکمش
آجیلری ، کینلری سویله بورم . فقط آیتق قافا ایله
بوکا احتمال یوق .

اوت برآز دها آل آباق چکیلین . اویقولر
باشلا سین که کیمسه یه سز دیرمه دن اوعه ویا تاغمه کیره بیلیم .

پاراسز وایشسز قالماد که نه سویله سم نافله .
نه یه بکلدیکی آکلایمازسک ؟ پاراسز ایشسز بر
ارککک آقشام ، آلی بوش اوینه دونه سی نه اولدیغی
ممکن دکل تخمین ایده مرسک . بکا ایش یوق .
ترجه حاله باقیورم .

- دوام ایدیور -

— بن ذاتا جوق وحشی طیمتی برآدم ...
کوزومی قل بوروشدی . دلی کی اولدیم برساعنده
آلدم بوقضاجقیدی . ناسل اوله محکوم ایدیله جکم .
فقط برده عالمه رزبل اولق ایسته مه ... قاریسی
طرفندن آلداتیلش برآدم اولدیغی اعتراف ایده .
مه یه جکم . وقعه نک حقیقتی ممکن اولدیغی قدر صافلا یاجم ...
دیدي وسوزخی طوتدی .

رخسارک اصل قانی نجه آتاسیدر . فقط بونی
کیه آکلایبیلرسک ؟ بونلر اویله شعورسز زهرلی
مخلوقرکه کندی فناقلری کندیلری ده بیلیمه بورلر .
بیلیمه دن متادیآ ظلم و فئالق یابدقلری حلاله معصوم
برطورله ظلمدن شکایت ایدیورلر ، آغلا بورلر .

§

بکا « اونلری بوقدر آبی آکلادیغک حلاله
ایچون وناسل تحمل ایتک ! » دیه برسؤال سورسه لر
جوام شو اولور :

— سرسله مشدم . معنوتیم برنوع قلبه اوغراشیدی .
قطعی حکمی بردرلو دیرمه بوردیم ...

مع مانیه بوندن دها مهم بر سبب واردی :
چوجوقلرم ... فریجه ایله زهرا ...

خیرسز لغمی اعتراف ایتدکدن صوکر ا کندیه
« ائی آدم » دیه هم . فقط آدمک مثلاً خیرسز بر
مأمور اولماسی قلبسز بر بابا اولماسی ده ایجاب ایتدیرمه بور .
أسکیدن معصوم بر فکرم واردی . صانیردم که هر هانکی
برفئالق روحی باشدن باشه کیرله تیر ، اونده هیچ
برتمیز نقطه بیراقاز . حالبوکه حقیقتده هر زمان بویله
اولایور . مادی سقوطلرک معنوی سقوطلردن بر
فرقی وار .

مثلاً بر اوجورومه دوشن انسان پارام پارچه
اولوب اولویور . فقط معنأ دوشن انسانک بعضأ
بالکز بر طرفی زده له نیور ، اونه طرفلری تمامیه سالم
فالایلیور . فاحشه لر کور و بوریسکزه عائله محبتی
هیچ قایب ایتمه مش ، قائلر کوریورسکزه صمیمی
صورنده سویور ، آجور ، یاردم ایدیور .
بنده وقعه لرک سوقیله بر خیرسز ودولاندیرمی
اولوب جیقمش بولوندیم حلاله چوجوقلری آنجق
تمامیه سالم روحی انسانلرده بولوناجق بر تمیزک
وقدسیته سویوردم . فریجه ایله زهرا . بن صرف
اونلر ایچون هر شیه قائلاندم . بوندن صوکراده
قائلانوب کیده جکم .

ایلول ۱۳۰۰

دکزکنارنده بر کوچوک قهوه دهیم ... شدتی
برروئیت سیبیه برقاچ کوندن راقی کسدم ...
وقت کچ ... قهوه ده کیمسه لر یوق ... بر زمان
ماصه نک هرمری اوستنه قورشون قلمیه رسملر
یابه رق ، چیزکیلر چیزه رک کندیی اویالادم ...
صوکر ا عقلیه داغما جیمده ملاشیدیم دفترم کلدی .
ینه کندیی اویالامق ایچون بوسطرلری قارلامغه
باشلادم ...

قات قات فوئنده برآدمک قاریسی یامشیدی . بویله
اولدینی ینه شکایت ایدیورلردی . قاریم ایچون
« پاراسز ، اخلاقسز ، سرسری برما مور پارچه سته
دوشدی ! » دیه درد یانان قاین آنام بوبوک قیزی
ایچون « قوجاسنک حالی وقتی برنده طبیعتسز ،
طینتسز ، قاپا ، ظالم ، یاشلی برآدمه دوشدی .
چوجوغم بدبخت اولدی ! » دیه شکایت ایدیوردی .
هم بونلری نیم یانده سویله بوردی .

رخسار صاف ، ابتدائی بر قادیندی . فقط
آتمه سی کی سینسی وحیله کار اولدینی ایچون اوکا
« ذکی ، انجه ، یوکسک » دیرلردی . قاین آنام
ذاتاً مایه سی کونو اولان بوجاهل قادیی زهرله مکه
باشلادی .

— الله ورسین ، قارون کی زنکین آدم اما قیزیک
باشنه برآوالمادی . ایکی دکانجق یامادی . کل کی
تازه ، کوزل قیزم ، بوقا دلیلی ، جاهل یاشلی آدمه
بوغازی طوفلنه قاریلق ایدیور ... چیرکین
ویاشلی اولدیغنه کوره اولادیی هیچ اولازسه
کیم قوشامله آووتسه ... چوجوغم هرکون کزوب
بورویه رک کولکچکنی آووتسه ... اوده یوق ...
کیم بیلیر قاچ دانه قاپاغسی وار ؟ پارالری کیم بیلیر
نه سواق سوپروئتورینه بدیریور ، قیزیک آغزی
وار ، دلی یوق ... قوزو کی صاف بر جوجوق ...
اوناتکور قیزم کی برملکه دوشه جکنه زمانه
قائلاقلردن برینه دوشه لیدی . کوروردم حالی ؟
آلنده آووجنده پارامی ، یوقه چاپقینلق ایتکه مجال می
بیرا قیردی ؟ دعا ایتسین که بزم کی صاف انسانلره
دوشدی .

دیدیکم کی ذاتاً مایه سی بوزوق اولان
بالدیزی بوسوزلر بوس بونون دلی ایتدی . رخسار
ایشندن ، کوجندن ، اوندن ، عائله سندن باشقه
برشی دوشوغه بن آدجغزه بر جهنم حیاتی یاشماغه
باشلادی .

قاین آنام بوقدرله ده قالمادی . قوجاسنی دها
قوتله آووجی ایچنه آلماسی ایچون اوکا تهله کی نصیحتلر
وبرمکه باشلادی :

— قاریسی امال ایتمه سی اوندن فضله امین
اولاسندن ایلری کلپور ... قیزم حاشا کوتولک ایتدین
دیم . لکن بوقدر صاف اولایویده اونی برآز
قیصقاندیرسه کورورسکز ناسل دکیشیر ؟ ناموسلی
قادینه رغبت قالمادی . بوارککلر هب کوتولردن
خوشلایورلر .

بوقارده ده یازدم یا ، بوجا جیه یی کیمسه نیم قدر تفصیلاتیه
بیلیمز . رخسار آدجغزی قوشقولاندیرمق ، قیصقاندیرمق
ایچون خفیف پرده دن اویناقغه باشلادی . ذاتا جلیتی
بوزوق اولدینی ایچون براویون ، برحیله کی باشلادیغی شی
یاواش یاواش صاحی به دوندی . نهایت ینه کندی
أفریاسندن براخلاقسزک نجه سته دوشدی . قوجاسی
وقعه یی خبر آلدی . قاریسک کندیی بوقدر بایاغی
برشکلده آلدانماسنی نفسنه بدیره مدی ومعلوم فلاکت
اولدی .

باجاناغی حبسخانه ده ایلک اول بن زیارته کیتدم .